

had a letter waiting July 7, 1940
Honolulu.

Hello darling -

We are now landing in Honolulu. Early this morning when we woke up we saw the island of Oahu - around 6 a.m. Since then we have been quarantined, breakfasted, and passported. It is now 9.40 a.m. The gang plank is just being assembled.

Received a letter from Minoru Shimoda who is now in Hilo, Hawaii. He is the fellow who took me around Kyoto. He didn't come back on this boat but took the one before.

Didn't get a letter from you this time. I was disappointed. Hope it comes tonight. Am writing very much. You don't know how much a letter from you can make me feel so happy and gay.

Mr. Uyeno, my cabin mate said I

had a letter waiting so I rushed
 eagerly back only to find one from
 Minora. I was disappointed even
 though he was and is a well friend.
 I guess I'm to blame, though,
 for having neglected you the last
 time when I failed to send you a
 letter by Klipper. But I still love you.

Am running out of ink. Back
 again after filling the pen. It is now
 10.30 am. The passengers are off the
 boat now. I got off, too, and met a friend.
 And delivered some packages to another
 friend. So here I am again writing
 to the dearest person in the world.

I hope a letter from you comes soon
 before this boat sails. I'll die if I don't hear
 from you. Six more days before I see you are
 so long and loves me. Don't be surprised if
 you find no dead tip of your letter doesn't
 arrive, dear. I am an entire support
 in the writing to Helen as you want,
 though I want to give you ^{to} I maybe I
 shall. I'll be an great trial like
 like last time we had here in the
 month.

had a letter written with a lot
of good things, please let me know
if you can get it for me. I will
be glad to pay for it.

I am very glad to hear
of your success in your
studies. I hope you will
continue to improve and
become a great man. I will
be glad to see you when
you come back to school.
I am your friend,
John D. Smith

P.S. We are starting on July 1st
Saturday. Hope you'll be at the
picnic then. I don't have much
loggage with me, so I think I
can get them in my car at the
time. Let's have lunch together
like last time, no dashing! Love
John D. Smith



米

或

行

TOMOYE NOZAWA
786 STANYAN STREET
SAN FRANCISCO
CALIFORNIA
U. S. A.

門司市本村町一丁目二七八八

高

橋

乙

治

Kenji Takahashi

昭和十五年二月九日